

APPEL D'OFFRES PUBLIC
Référence : 7000021107
Nom du Projet : WE4R/GMV
N° de Projet : G-01223-303
Pays : MALI

T +223 20 20 14 07
+223 20 20 14 32

E-mail : contratsmali@giz.de
Notre référence Nr. 7000021107
Date : 18.08.2026

Lettre d'invitation et conditions de soumission

Madame, Monsieur,

La Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH lance le présent appel d'offres dans le cadre du projet mentionné ci-dessus, mis en œuvre sur mandat du Ministère fédéral allemand de la Coopération économique et du Développement (BMZ) et conjointement l'Union Européenne.

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :
Bonn et Eschborn, Allemagne

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Allemagne
T +49 228 4460-0
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5
65760 Eschborn, Allemagne
T +49 6196 79-0
F +49 6196 79-1115

E info@giz.de
I www.giz.de

Le présent appel d'offres porte sur **Recrutement d'un bureau d'étude pour la formation des coopératives de femmes transformatrices des 15 sites d'intervention du projet WE4R/GMV sur les bonnes pratiques de transformation et de conditionnement des produits maraichers**

Tribunal d'instance (Amtsgericht)
Bonn, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce : HRB 18384
Tribunal d'instance (Amtsgericht)
Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce : HRB 12394
N° d'identification TVA : DE 113891176
N° d'identification fiscale : 040 250 56973

Veuillez consulter les termes de référence ci-joints (Annexe 1) pour des informations détaillées.

Président du conseil de surveillance
Niels Annen, Secrétaire d'État

La présente procédure est un appel d'offres ouvert. Aucune négociation ne sera menée avec les soumissionnaires et les offres variantes ne sont pas autorisées.

Directoire
Thorsten Schäfer-Gümbel
(Président du directoire)
Ingrid-Gabriela Hoven
(Vice-présidente du directoire)
Anna Sophie Herken

1. Date limite de soumission, validité et étiquetage de l'offre

Commerzbank AG Frankfurt am Main
BIC (SWIFT): COBADEFFXXX
IBAN: DE45 5004 0000 0588 9555 00

Si vous souhaitez mettre en œuvre les tâches conformément aux termes de Référence ci-joints, nous vous demandons de soumettre par courriel **votre proposition exclusivement au format PDF au plus tard le 01.09.2026 à 23h59 mn (GMT)**, à l'adresse suivante : ml_quotation@giz.de

Les offres doivent rester valides pendant une période de **90 jours** à compter de la date limite de soumission.

Le dossier administratif, la proposition technique et l'offre financière doivent être séparées en documents distincts au format PDF intitulés comme suit :

- **7000021107_Dossier administratif_ nom du soumissionnaire ;**
- **7000021107_Proposition technique_ nom du soumissionnaire;**
- **7000021107_ Proposition financière_ nom du soumissionnaire**

L'objet du courriel doit être intitulé comme suit :

7000021107_ Recrutement bureau d'étude pour la formation de 600 femmes

2. Conditions, Forme et coûts

Les corrections ou modifications ultérieures à la soumission peuvent être soumises jusqu'à la date limite de soumission et doivent être faites dans le même format que l'offre. L'offre doit être basée sur les conditions générales du contrat (annexe 4) pour la fourniture de services et de travaux pour le compte de la G/Z. En cas d'attribution d'un contrat, ils deviendront partie intégrante du contrat. **Les conditions générales d'affaires ou de paiement du soumissionnaire ne s'appliquent pas.**

3. Dossier Administratif

- **Les pièces à fournir par le prestataire sont les suivantes :**
 - La déclaration d'éligibilité (Annexe 3) **(obligatoire)** ;
 - Attestation de non-faillite **(obligatoire)** ;
 - La copie du quitus fiscal à jour **(obligatoire)** ;
 - La copie légalisée du numéro d'identification fiscal (NIF) **(obligatoire)**;
 - La copie légalisée du registre de commerce RCCM **(obligatoire)**;
 - La copie du relevé d'identité bancaire (RIB) ;
 - Le formulaire de création et de mise à jour des partenaires (Annexe 7)
 - Déclaration de consortium/ groupement d'entreprises (le cas échéant) (Annexe 8)

Les documents sus mentionnés dits obligatoires sont requis dans la totalité pour l'évaluation des pièces administratives.

L'absence (non-fourniture) ou la non-conformité de l'une de ces pièces peut entraîner le rejet de l'offre sans aucune demande d'information complémentaire.

La fourniture d'informations fausses est sanctionnée par le rejet de l'offre.

4. Contenu de l'offre technique

La mission recherchée sera réalisée par un prestataire spécialisé dans le domaine, régulièrement installé au Mali soumettant une offre en conformité avec les TDR (Annexe 1).

En outre, l'offre technique dûment paraphée et signée devra comporter les éléments suivants :

- Une lettre de soumission technique ;
- Un concept technico-méthodologique ;
- Les Curriculum vitae proposés conformément au **chapitre 7** des TdR est à présenter au format précisé (en annexe 6). Ils doivent permettre d'identifier le poste et la fonction occupés par la personne proposée dans les projets pertinents et citer combien de temps cette activité a duré.

L'offre technique en langue française ne peut inclure aucune information sur les prix. La non-conformité peut entraîner l'exclusion de votre offre.

5. Contenu de l'offre de prix

L'offre de prix intitulé « Offre financière » en document séparée doit contenir :

- Une lettre de soumission de la proposition financière.
- Le devis quantitatif et estimatif des activités.

Pour les déplacements hors du lieu de résidence, le consultant doit prévoir dans son offre les coûts de voyage (transport et restauration et hébergement).

L'offre financière doit être présentée selon le modèle de budget (Annexe 5) en conformité avec les conditions générales (annexe 4).

Veuillez consulter les termes de référence ci-joints pour plus de détails sur les quantités requises. **Les honoraires doivent être indiqués en hommes/jours.**

Veuillez calculer vos prix en francs CFA sur une base nette. Les taxes doivent être indiquées séparément.

6. Demandes de clarification

Veuillez adresser toutes les questions commerciales, techniques et procédurales le plus tôt possible. Les questions seront traitées si elles sont reçues au plus tard trois (03) jours ouvrables avant la date de clôture de l'appel d'offres.

Les questions doivent être posées par écrit ou par courrier électronique uniquement à l'adresse suivante : achatsmali@giz.de avec comme objet : [manifestation 7000021107 – question](#).

7. Évaluation de l'offre

L'offre technique sera évaluée sur la base de la grille d'évaluation technique des offres (voir annexe 2).

Après l'évaluation technique finale, seules les offres de prix des soumissionnaires ayant obtenu au moins 700 points pour l'offre technique seront ouvertes et évaluées.

Les offres techniques inférieures à 700 points seront considérées comme techniquement inacceptables.

L'offre technique a une pondération de 70%, l'offre de prix de 30% selon la formule suivante :

$$\frac{\text{évaluation technique de votre offre} \times 70}{\text{évaluation technique de la meilleure offre}} + \frac{\text{l'offre la plus économique} \times 30}{\text{prix évalué de votre offre}}$$

Le résultat final découlera d'un classement général déterminant l'offre la plus économique qui est déterminée par l'offre ayant obtenu le plus grand nombre de points après addition de la note technique et financière selon la formule ci-dessus.

8. Date de décision d'attribution du contrat

L'évaluation des offres sera finalisée au plus tard le **20.09.2026**, et l'attribution du marché interviendra au plus tard le **25.09.2026**.

Les soumissionnaires seront informés des résultats de la procédure après la décision d'attribution. Aucune information ne sera communiquée pendant la phase d'évaluation.

Le démarrage de la prestation est prévu à partir du **01.10.2026**.

9. Modalités de paiements

Tous les paiements seront effectués en Francs CFA (FCFA) et les modalités de paiement seront comme suit :

1. Le soumissionnaire peut recevoir une avance à condition que cela soit conforme aux dispositions relatives aux versements d'avances définies par la GIZ. Cette avance sera remboursée par déduction du pourcentage correspondant de chaque versement d'acompte.

2. Soit par décompte des factures des activités déjà réalisées et approuvées par le responsable du projet (ici le soumissionnaire ne reçoit aucune avance).

Veillez noter que les dépenses liées à la préparation des offres, y compris les éventuelles visites, ne sont pas remboursables.

La GIZ Mali se réserve le droit de ne donner suite à aucune des offres reçues.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs l'expression de nos salutations distinguées.

AUTORITÉ CONTRACTANTE

Service Achats et Contrats

Bureau de la GIZ Mali

Annexes

1. Termes de Référence (TdR)
2. Grille d'évaluation technique des offres
3. Déclaration d'éligibilité
4. Conditions générales des contrats
5. Modèle d'offre financière (bordereau des prix)
6. Modèle de CV
7. Formulaire de demande de création et de mise à jour des partenaires
8. Déclaration de consortium/ groupement d'entreprises (à remplir si applicable)